

KIAN ハローかわさき

英語、中国語、韓国、朝鮮語、スペイン語、ポルトガル語、タガログ語、やさしい日本語。

(財)川崎市国際交流協会 〒211-0033神奈川県川崎市中原区木月祇園町2-2 TEL044-435-7000 Fax044-435-7010

E-mail: kiankawasaki@kian.or.jp HP (http://www.kian.or.jp/hlkwsk.html) でも 見る ことができます。

<「ばら苑」にだれでも入れます>

多摩区の生田緑地の中にある「ばら苑」に、今ならだれでも入れます。
ボランティアの人たちが、バラを育てて、手入れをしている公園です。

1.2ha くらいの広さがあり、533種類・およそ4700本のいろいろな色の美しいバラが咲いています。

【入れる日と時間】：6月6日の日曜日まで。平日は午前10時から午後4時半、
土曜・日曜は午前9時から午後4時半。入るのは午後4時まで。月曜日は入れません。

【入るためのお金】：お金はかかりません。

【行き方】：小田急線「向ヶ丘遊園駅」から歩いて12分くらい。駅からバスに乗り、
「向ヶ丘遊園前」でおりれば、歩いて1分くらいです。

【問い合わせ】：生田緑地「ばら苑」 TEL. 044-978-5270



<2010インターナショナル・フェスティバル in カワサキ>

毎年開いているインターナショナル・フェスティバルを今年も開きます。

いろいろな国の文化を知ることができます。

いろいろな国の人たちがそれぞれの国の文化を見せてくれます。ぜひ来てください。

【いつ】：7月4日(日曜日)午前10時から午後4時半

【どこで】：川崎市国際交流センター(東急東横線・東急目黒線「元住吉駅」から歩いて10分)

【どんなものがありますか】：いろいろな国の食べ物、
民芸品・アクセサリーなどの品物、外国人市民とふれあいができるところ、

「ゆかた」を着せてもらえるところ、日本の太鼓の演奏、盆踊り
ダンスステージ、フリーマーケット、いろいろあります。

【問い合わせ】：川崎市国際交流センター TEL. 044-435-7000



<クロコディロス(ハーバード大学アカペラ)コンサート>

ハーバード大学の男子学生によるアカペラコーラス(伴奏のない合唱)が今年もあります。

【いつ】：6月19日(土曜日)午後3時から4時(午後2時半から入れます)

【どこで】：川崎市国際交流センターホール(東急東横線・東急目黒線「元住吉駅」から歩いて10分)

【入るためのお金】：おとな2000円/学生1500円/小・中・高校生1000円(その日に買うと+500円)

【入れる人の数】：230人(すわる席は自由です)

【申込み】：電話、FAX、メールでどうぞ。交流センターで申込みもできます。そのあとで、お金を払います。

【お金の払いかた】：①交流センターで午前10時から午後4時のあいだに、払うことができます。

②郵便局からお金を送ることもできます。

送り先は口座番号：00220-3-0132617 / 加入者名：川崎市国際交流センター

お金がとどいたことがたしかめられたら、入場券(はがき)が郵便で送られてきます。

【問い合わせ】：川崎市国際交流センター TEL. 044-435-7000



★ きんきゆう の とき あなたはどうしますか？★

「119」 → 病気、火事の 時

「110」 → 交通事故 犯罪、なにかを 盗まれた 時

「171」 → 地震の 時に 家族と 連絡 したい 時

- 急な 病気 や けがの 時 119 にかけてと 病院に連れて行ってくれる車 があります。
- 火事 になったら、119 にかけてと、火を 消す車 があります。
- 交通事故に あったら 110 にかけてと、警察が きます。
- 泥棒 や 犯罪に あったら 110 にかけてと、警察が きます。



きんきゆうの 電話は、24時間 いつでも かけられます。あわてないで、おちついて 日本語で 伝えましょう！
きんきゆうの時だけ 使います。相談や、問い合わせには 使わないでください。

【公衆電話 からの かけ方】

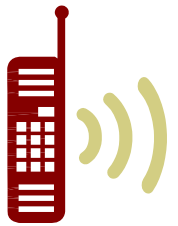
公衆電話から かけると、かけた人が 言わなくても、どこから 電話を かけているかが 分かるようになっています。

「緊急用通報 ボタン (赤い ボタン)」を 押すと、お金や テレホンカードを 使わなくても かけられます。

このボタンを 押してから「119」「110」にかけます。相手が 電話に 出たら、話しましょう。

- 地震や 台風で、電話が かからなくなった時は 171 を使えば 家族と 連絡が とれます。

電話、携帯電話、パソコンで 連絡が できます。電話・携帯電話を 使って 連絡を するには
メッセージを 伝えたいときは … 171-1-相手の 電話番号を 入れる「メッセージを言う」
メッセージを 聞きたいときは … 171-2-相手の 電話番号を 入れる「メッセージを聞く」
パソコンを 使うときは 災害用 ブロードバンド 伝言板 <https://www.web171.jp/>
携帯電話・PHSで 災害伝言板 サービスを 使うことも できます。



NTT docomo <http://dengon.docomo.ne.jp/top.cgi>

au <http://dengon.ezweb.ne.jp/> SoftBank <http://dengon.softbank.ne.jp/>



＜ライナー・キュッヒル(Rainer Küechl) ヴァイオリン・リサイタル＞

オーストリア・ウィーンフィルハーモニー 管弦楽団 コンサートマスター による ヴァイオリン・リサイタルを 開きます。

【いつ】：7月9日 (金曜日) 午後7時に 始まります。(午後6時半から 入れます)

【どこで】：ミューザ川崎シンフォニーホール (JR川崎駅西口 から 歩いて 8分)

【曲目】：R. シュトラウス：「バラの騎士」よりワルツ、マスネ：タイスの瞑想曲 他

【入るためのお金】：5000円

【問い合わせ・申込先】：川崎市国際交流協会 (TEL：044-435-7000 FAX：044-435-7010)



「川崎市国際交流センターの 外国人相談」について

・相談時間 (午前10時から12時 午後1時から4時) 電話 044-435-7000

言語	曜日
英語	月曜日から土曜日
ポルトガル語	火曜日・金曜日
韓国・朝鮮語	火曜日・木曜日

言語	曜日
中国語	火曜日・水曜日・金曜日
スペイン語	火曜日・水曜日
タガログ語	火曜日・水曜日

・川崎区役所 無料外国人相談 (面談)

言語	曜日	時間
英語	第1、第3木曜日	午後2時から 4時半
中国語	第1、第3火曜日	午後2時から 4時半
タガログ語	第1、第3水曜日	午前9時半から 12時

・麻生区役所 無料外国人相談 (面談)

言語	曜日	時間
英語	第1、第3木曜日	午前9時半から 12時
中国語	第1、第3火曜日	午前9時半から 12時
タガログ語	第1、第3水曜日	午後2時から 4時半

* 行政書士による無料相談会 (日本語) 場所：センター2階 協会会議室 6月20日 日曜日 午後2時から4時
(通訳は 予約が 必要です。)